

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 95/96 (1930)
Heft: 10

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK

REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES SCHWEIZERISCHEN INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREINS
UND DER GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. C. JEGHER

Vereins-Mitglieder, beim Verlag: Schweiz 32 Fr.,
Ausland 40 Fr. jährl.; Nicht-Mitglieder: Schweiz
40 Fr., Ausland 50 Fr., bei der Post abonniert
40 Fr. / Einzel-Nummern 1 Fr. zuzüglich Porto

VERLAG CARL JEGHER, ZÜRICH
Dianastrasse 5 / Postcheck VIII 6110
Tel.: Selnau 45.07 ■ In Kommission
bei Rascher & Cie., Zürich u. Leipzig

Inserate durch die Aktiengesellschaft der Unter-
nehmungen RUDOLF MOSSE, Zürich / Die
viergespaltene Colonelzeile 50 Cts., Titelseite
80 Cts., ausl. Anzeigen 60 Cts., Titelseite 1 Fr.



SCHINDLER-AUFZÜGE

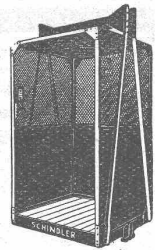
wirtschaftlich, betriebsicher, geräuschlos,
ausserordentlich preiswert

Schindler & Cie

Aufzügefabrik

GEGRÜNDET 1874

Luzern



LUXFER

Verlangen Sie Prospekte

ROB. LOOSER & CIE., ZÜRICH

**Beton-Gitterfenster für Fabriken
sind billiger als schmiedeiserne**

Telephon: Selnau 72.95

STREBEL

KESSEL FÜR ZENTRALHEIZUNGEN

BUREAUX: ZÜRICH 1, TORGASSE 2

CERESIT

6 Grand Prix, 10 Goldmedaillen

für

wasserdichte Verputz - Arbeiten

einfach, zuverlässig, billig, dauerhaft

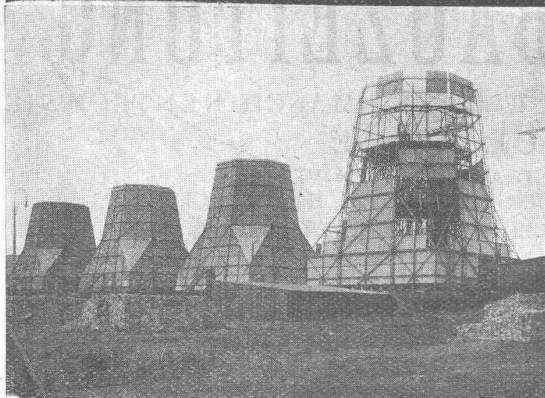
GEORGES SIGG, Löwenstr. 17, ZÜRICH

Telephon: Selnau 98.70

**Wer PAVAG's Kraftpapiersack kennt,
schickt nur in diesem Sack Zement!**



80% der Weltproduktion von Cement, Kalk und Gips sind in Papiersäcken verpackt.
(BUILDING SUPPLY NEWS)



Kühlturmfundierungen in Schlesien

INDUSTRIEANLAGEN: Fabriken, Silo, Hoch- und Tiefbau, Fundierungen

Projekte und Bauleitung für

Eisenbetonbau

P. ZIGERLI, Ing.-Bureau

Zürich, Bahnhofstr. 67

Telephon: Uto 29.84
Telegramme: Construction, Zürich

Reservoirs, Wasser- und Tunnelbau, Hafenbau, Transportanlagen

INTERNATIONALE AUSSTELLUNG BARCELONA 1929. :: GOLDENE MEDAILLE.

D.E.G. DACHPAPPEN

NORMEN DACHPAPPE

schützen bekannte

„GEMA“ A.-G.
Wallenstadt

Wallenstadt, den 23. Jan. 1930.

Tit. Dachpappen A.-G., Bern.

Auf Ihre bezügliche Anfrage bezeugen wir Ihnen gerne, dass wir mit Ihren Teerdachpappen, Klebemassen und Holzzement für Flachbedachungen die besten Erfahrungen gemacht, und dass wir nie von irgendwelcher Seite eine Reklamation über die mit diesen Materialien erstellten Dächer erhalten haben. Wir leisten für die Dauerhaftigkeit und Wasserdurchlässigkeit der mit diesen Materialien erstellten Bedachungen ohne jede Gefahr eine Garantie von zehn Jahren und darüber.

Hochachtungsvoll
„GEMA“ A.-G.
sign. Mannhart.

ZWECKBAUTEN

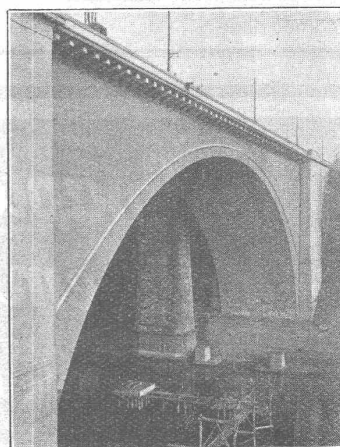
Auskunft und Beratung durch DACHPAPPEN E. G., BERN, Schauplatzgasse 23, Verkaufsstellen der Schweiz. Dachpappenfabriken.

WIE VERLEIHE ICH DEM BETON DAS SEINEM GEFÜGE ENTSPRECHENDE AUSSEHEN?

DURCH BEHANDLUNG MIT CONTEX

einem Lack, der kurz vor dem Betonieren auf die glatte Schalung gestrichen wird. Er verzögert das Abbinden an der Berührungsstelle. Sofort nach dem Ausschalen wird gebürstet oder mit kräftigem Wasserstrahl abgespritzt, womit das natürliche Gefüge des Betons zu Tage tritt.

Alleinvertrieb durch CONTEX S.A., GENÈVE
Case Rive 244



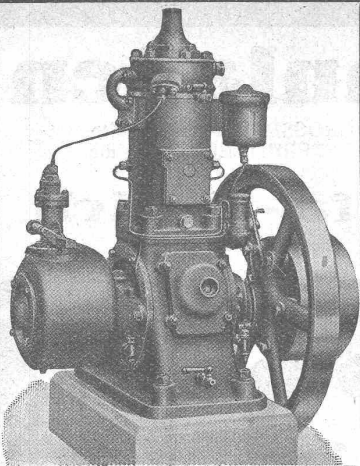
LORRAINEBRÜCKE IN BERN

PROJEKT UND BAULEITUNG:

MAILLART, INGR.

KLAUSER UND STREIT, ARCH.

AUSFÜHRUNG:
LOSINGER U. CIE.



Rohölmotor „Uto“

Bestes Schweizerfabrikat

Nirgends haben Maschinen unter solch ungünstigen Bedingungen zu arbeiten wie im Baugewerbe. Dieselben sind Regen, Staub, vielfach auch unsachgemässer Behandlung ausgesetzt. Den höchsten Anforderungen entspricht der in langjährigem, angestrengtestem Betriebe erprobte und sich glänzend bewährte Rohölmotor „Uto“. Er

schaft eine gute Rendite

und ist äusserst anspruchslos im Betriebe. Sie können ihn unbedenklich der Wartung Ihrer Leute anvertrauen. Grössen 5 bis 50 PS.

ROBERT AEBI & CIE., A.-G., ZÜRICH

TESSIN HOTEL KURHAUS ORSELINA LOCARNO

In prachvoller, sonnenreichster Lage über der Stadt. / Sorgfältiges Haus. / Zimmer teilweise mit fliessendem Wasser. / Pension v. 9 - 11 Fr.

Prospekte bereitwilligst durch

Familie TH. AMSTUTZ-BOLT, Prop.



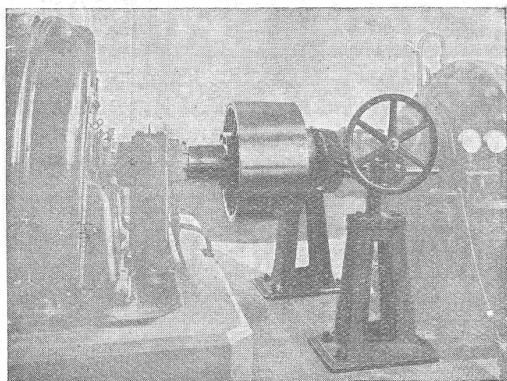
GESELLSCHAFT DER
VON **L. ROLL** SCHEN
EISENWERKE IN GERLAFINGEN



WERK: EISENWERK CLUS KLUS

BENN-KUPPLUNG

Reibungsflächen scheibenförmig.
Vollständig geschlossen. Keine vorstehenden Teile.
Zum Ein- und Ausrücken bei jeder Kraft und Geschwindigkeit während des Betriebes.



Benn-Kupplung zur Uebertragung von 3000 PS bei 1000 Umdrehungen in der Minute in einer Akkumulieranlage.

Elektromagnetische Reibungskupplungen

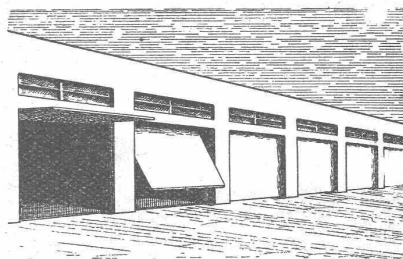
Stirnräder-Reduktionsgetriebe
mit Pfeilrädern und Rollenlagern.

Schneckengetriebe

Lenix-Getriebe

WERK: GIESSEREI OLTEN OLTEN

Rohguss
zu Riemenscheiben und Zahnrädern
jeder Grösse und Konstruktion



Amerikanische patentierte

GARAGETORE

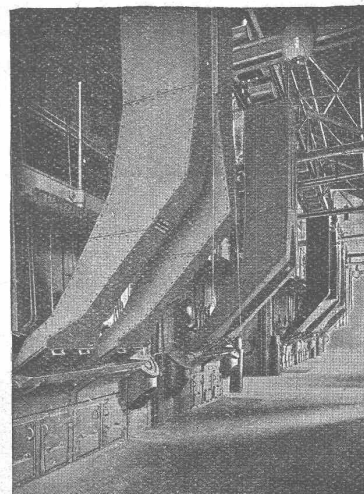
als Kipptore nach oben öffnend. In starkem Eisenrahmen mit Holzfüllung, welche jede arch. Formgebung gestattet. Spielend leicht bedienbar, bequem und platzsparend, einfach, daher aus erstbi. l. Tadellose Abdichtung, Cylinderschloss. Prompt lieferbar. Preise auf Anfrage.

HANS KISSLING Eisenbau A.G. BERN

Stotz FÖRDERER

Kessel- beschickungs- Anlagen

baut die
A. Stotz A.-G., Stuttgart
seit Jahrzehnten
a's Spezialität.



A. STOTZ A.-G. STUTTGART
EISENGIESSEREI - MASCHINENFABRIK
GEGRÜNDET 1860 POSTFACH 215

Generalvertretung für die Schweiz:
INGENIEURBUREAU MAX AEBI, ZÜRICH
Postfach Bahnhof :: Telefon: Limmat 90.03



Entnebelungsanlagen

für Färbereien, Papierfabriken, Wasch- und Badanstalten etc. / GROSSRAUM-HEIZUNGS-ANLAGEN mit Ventilatorenbetrieb und neuesten LAMELLENLUFTERHITZERN liefert die

Ventilator A.-G., Stäfa-Zürich

Ausschliessliche Spezialfabrik

Maschinenfabrik Weingarten

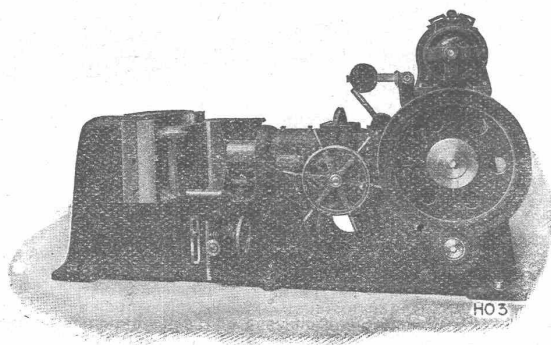
vormals HCH. SCHATZ, A.-G.



Weingarten, Württ.



Vertreter:
MAX BARON, ZÜRICH, Neue Beckenhofstr. 10
Postfach: Hauptbahnhof Telefon: Limmat 40.15



Horizontale Richt- und Biegepresse

Eisen- und Blechbearbeitungsmaschinen

Blechscheren
Profilleisenscheren
Kreisscheren
Figurenscheren
Kurbeltafelscheren
Lochmaschinen
Ausklinkmaschinen
Dekuplermaschinen

wie:

Excenterpressen
Kurbelpressen
Nietpressen
Ziehpressen
Friktionsspindelpressen
Abkantmaschinen
Blechbiegmaschinen
Blechrichtmaschinen



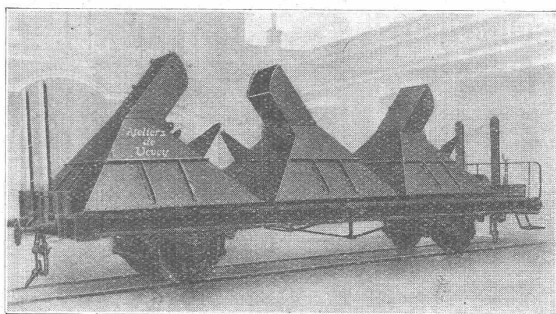
Olpaus, Naturpaus,
Detailzeichenpapier,
Lichtpauspapier, Ölkarton

A.E. HAUFFE PULSNITZ & S.

Zu beziehen durch Fachgeschäfte,
die auf Wunsch gern kostenlos ge-
nannt werden.

ATELIERS DE CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES DE VEVEY S. A.

Telegramm-Adresse : FONDERIE VEVEY. - Telefon No. 69



Auslauf-Trichter zum Schlacken-Bunker.

Wasserturbinen aller Systeme
Eisen-Hoch- und Brückenbau
Hebezeuge und Transportanlagen
Kesselschmiede
Behälter - Rohrleitungen
Eisen- und Bronze-Giesserei
Weichen, etc. für Geleise-Anlagen

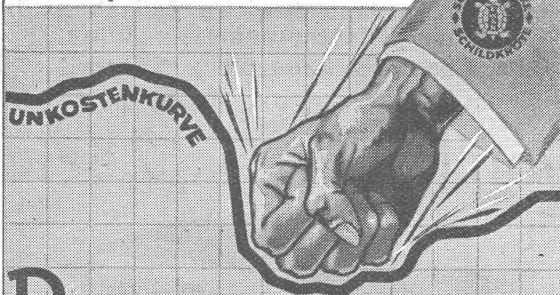
Druckrohre

Ventilationsrohre, Tanks, Behälter,
Kessel, Blecharbeiten, Gasbehälter
etc.

Brücken-, Hoch- u. Industriebauten,
Masten, Stauwehre, Krane, Fenster,
Tore, Türen

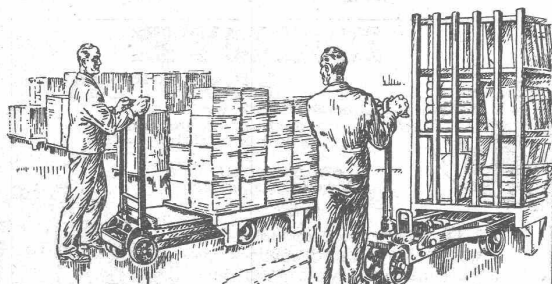
BUSS & BASEL

Verlustquellen in der Werkstatt!



Runter

mit der **Transport-Unkostenkurve**
durch den **Hubwagen „Schildkröte“**
die führende Marke



ERNST WAGNER - APPARATEBAU - REUTLINGEN (WÜRT.)
Generalvertreter für die Schweiz
BACHOFEN & Co., USTER (Schweiz) - Tel.: No. 36



BAMAG

TRANSMISSIONEN
sind auf Grund eines jahrzehntelangen wissenschaftlichen Studiums u. langjähriger, umfangreicher Versuche auf dem Gebiete der Wirtschaftlichkeit und Betriebssicherheit eingehend durchforscht. Sie verbürgen grösste Sparsamkeit durch Verringerung der Verluste um 40 bis 60% des Betriebstoffverbrauches, der Wartung und des Verschleisses, und sind in diesen Vorzügen unvergleichlich.

**Berlin-Anhaltische Maschinenbau
Aktiengesellschaft Dessau**

Zweigniederlassung der **BAMAG-MEQUIN** Aktiengesellschaft

Vertreter: **MAX SPEERLI, Ing., HÖNGG** bei Zürich, Zürcherstr. 93



Vianini-Röhren

✚ Patent (Armierter Betonröhren mit Muffen) Patent ✚

**für Druckleitungen, Bewässerungsanlagen,
Kanalisationen, Dächer, Durchlässe etc.**

Lieferanten:

Internationale Slegwartbalken-Gesellschaft
Luzern

Desmeules Frères
Fabrique de Produits en Ciment Granges-Marnand

Kostenlose Beratung und Offerten durch:

Dipl. Ing. K. GANZ, Ing.-Bureau für Tiefbau, MEILEN, Telefon 128

Alleinvertreter für die deutsche Schweiz.

Wasser

genug, keimfrei und kühl
schafft Euch die A.G. Guggenbühl

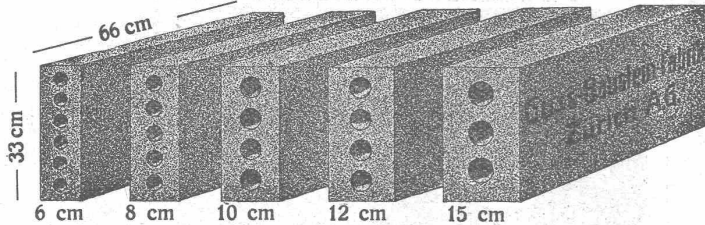
Quell- und Grundwasserfassungen / Filterbrunnen / Pumpwerke
Wassergewinnung aus Seen und Flüssen / Taucharbeiten / Schnellfilter

SPEZIALITÄT: **Selbstentlößende Heberleitungen** (+ Patent)

Telephon: Uto 38.38 / ZÜRICH 1 / Bahnhofstr. 90 beim Hauptbahnhof

Längsgelochte Schlackensteine

(Eingetragene Marke)



Anerkannt
vorzügliches Baumaterial für alle Arten Hoch-
bauten, insbesondere für **Zwischenwände**,
und **Hintermauerungssteine**.

Für **Fassadenmauerwerk Spezialsteine**.

Verkauf direkt durch uns.

Guss - Baustein - Fabrik Zürich A. G., Zürich.

Naturasphalt von Travers

Schweizer-Produkt

Anerkannt bester Asphalt
für jede Art
Asphaltbelag.

E. R. Zetter & Co.

in Solothurn.

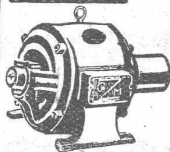
Gegründet 1843



Fabrik-Marke

Elektromotoren

Lieferung
Miete
Umtausch



Transforma-
toren
Apparate

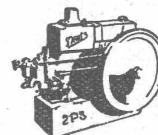
Revision von
Personen u.
Wandaufzügen
Abbauarbeiten

Reparatur
Umwicklung
Neuwicklung

Elektromechanische
Werkstätten
Gebrüder Meier
Zürich
Zürcherstrasse 671
Tel. Selnau 73-32
Thun
Freienhofg. 10
Tel. 8 69



DEUTZ Motoren



liegend und stehend
ortfest und fahrbar
für

alle Brennstoffe und
Anwendungsgebiete

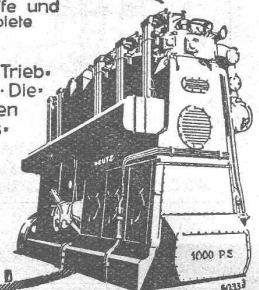
ferner

Diesel-Lokomotiven · Motor-Trieb-
wagen · Motor-Verschiebebock · Die-
sel-Lokomobilen · Motor-Walzen
Gaserzeugungsanlagen · Heizgas-
Anlagen

Diesel-Schlepper

Insbesondere

Kompressorlose
Dieselmotoren
für Industrie, Gewerbe, Landwirt-
schaft und Schifffahrt



Generalvertretung für die Schweiz:

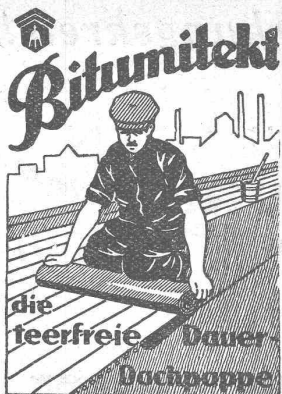
WÜRLER, MANN & CO.

Zürich-Albisrieden : Telephon: Selnau 41.09

EISENBETON

E. RATHGEB
DIPL. ING. ZÜRICH

ING. BUREAU · STAMPFENBACHSTR. 63
TELEFON · HOTTINGEN 8992



**für Bedachungen
und Isolierungen**

grau, glatt und
grün schieferbesandet
Muster gratis.

20jährige Bewährung

W. Frick-Glass

Asphalt- und Teerprodukte
ALTSTETTEN-ZÜRICH
Telephon: UTO 50.64





Silvo-Platten
sind
imprägnierte, wasser-
abweisende
Holzfaserstoff-Platten
für
**Bau- und
Möbel-Schreinerei**
Alleinige Fabrikanten:
Eternit Niederurnen



ABWASCHBAR UND LICHTTECHT
FILMASANA
FÜR ZIMMER UND SAAL

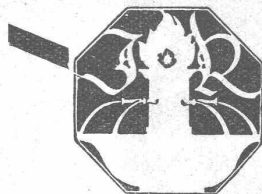
WANDSTOFFE
FILMADURA
FÜR KORRIDOR UND TREPPENHAUS

ABWASCHBAR UND LICHTTECHT

Auskunft, Muster und Preise von den Fabrikanten:
Wandstoff-Fabrik FILMOS A.-G., OFTRINGEN

Was ist der Grund dafür, dass Tapeten so oft gewechselt werden? Möbel behält man doch gewöhnlich nicht nur zwei Jahre! Die Wandbekleidung verliert oft rasch ihre frische Farbe, wird unschön, und muss daher — trotz der Spesen — ersetzt werden, wenn's einem wieder gefallen soll. Es mangelt in einem solchen Falle an der nötigen Lichtechtheit! „FILMASANA“ und „FILMADURA“ wurden an der den Farben gefährlichen Höhen-sonne belichtet und haben vorzügliche Resultate ergeben. Ein Versuch wird es Ihnen am besten be-weisen!

Ein grosser Wirkungskreis!
Ein weites Erfahrungsgebiet!



FÜR ERSTKLASSIGE SANITÄRE ANLAGEN
JOS. ROTHMAYR, ING., ZÜRICH

Gessnerallee 40

Telephon: Uto 76.33

RÖHRENFABRIK A.G.
SCHMIEDEISERNE RÖHREN
FÜR SANITÄRE ANLAGEN
KOHLENSTR. 40, BASEL,



VERTRETUNGEN & LAGER:

FÜR STADT & KANTON ZÜRICH:

EUGEN BIHRER, ZÜRICH

FÜR STADT & KANTON BERN:

BAUSTOFFE KAG, BERN

FÜR DIE OSTSCHWEIZ:

DEBRUNNER & Co, ST. GALLEN

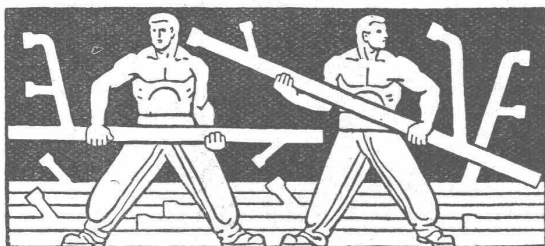
FÜR DIE WELSCHEN SCHWEIZ:

REUTER & DUBOIS, NEUCHÂTEL

MAYER, S. A., FRYBOURG,

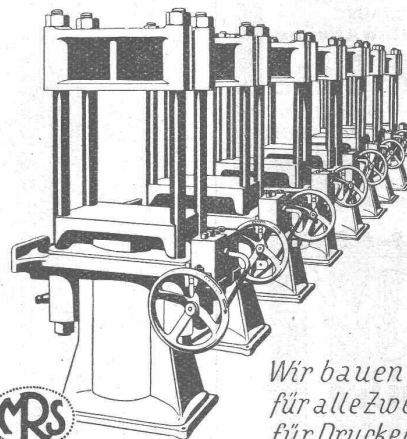
A. BAUMANN, VEVEY,

NICOLLIER & Co, VEVEY,



HYDRAULISCHE PRESSEN

für GEWERBE u. INDUSTRIE in
verschiedenen Ausführungen



*Wir bauen ferner
für alle Zwecke u.
für Drucke bis 600
Atm. und mehr*

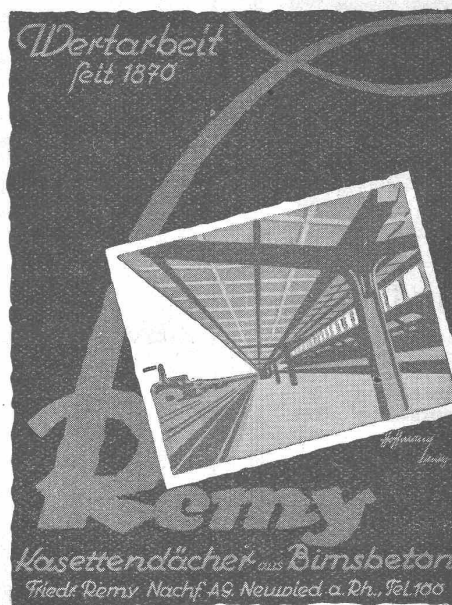
HYDR. STEUERVENTILE
HYDR. AKKUMULATOREN
HYDR. PRESSPUMPEN

Aktiengesellschaft der Eisen- u. Stahlwerke vorm. Georg Fischer

Werk:

MASCHINENFABRIK RAUSCHENBACH

Schaffhausen (Schweiz)



Ingenieurbureaux — Bureaux d'études

ROB. SCHILD, Ing.-Conseil, dipl. E. P. Z.
Nachfolger von Dr. Ing. E. SUTER, sel.

für

Zürich, 101, Lavaterstr., Tel.: Selnu 90.46
Baden, Aargau, 22, Burghalde, Tel.: 656

Ingenieurtechnische Bearbeitung von Hoch- und Tiefbauten

Foundationen in

Holz **BÉTON ARMÉ** Eisen

A.-G.

CONRAD ZSCHOKKE
DÖTTINGEN
(Aargau)

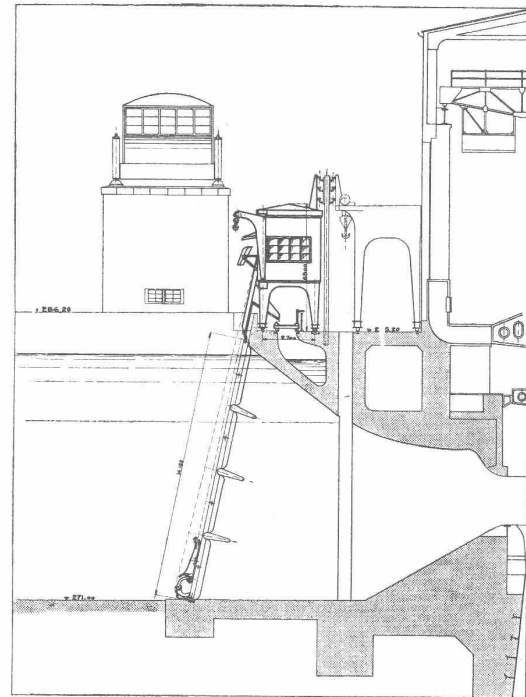
EISENBAU.

Brücken, Hoch- und Industriebauten, Stauwehre, Maste, Konstruktionen für Bauinstallationen, Krane, Kessel- und Blecharbeiten, Druckrohre, Treppen, Fenster etc.

Spezialitäten:

Verzinkung (Metallisierung mit Zink, Blei, Aluminium, Kupfer etc.) nach dem M. U. Schoop'schen Verfahren. (Behälter für chemische Zwecke). - Personen- und Materialschleusen für Druckluftgründungen. - Wellblechbaracken für jeden Zweck (Baubaracken, Garagen etc.)

INGENIEURBUREAU



Masstab 1 : 350.

Das Grosskraftwerk Ryburg-Schwörstadt mit 4 Kaplan-turbinen à 250 m³/s mittlerem Wasserverbrauch erhält die wirtschaftlich vorteilhafteste Rechenreinigungsmaschine höchster Leistungsfähigkeit der In- und Auslandspatente **MASCHINENFABRIK** Gegründet 1850

JONNERET FILS AINÉ, GENÈVE

Beste Lösung aller vorkommenden Aufgaben für Rechenreinigung in Hoch- und Niederdruckwerken.
Kostenlose Beratung und Ausarbeitung von Projekten.

VEREINIGTE DRAHTWERKE A.G. BIEL



Präzisgezogenes Material in **Eisen** und **Stahl**, aller Profile, für Maschinenbau, Schraubenfabrikation und Fassondreherei.

Transmissionswellen. — Band Eisen und Bandstahl, kaltgewalzt.

Walo Bertschinger

ZÜRICH, Stampfenbachstrasse 12/14.

Spezialfirma für:

Geleisebau

Ständiges grosses Lager in
Normalbahn- und Fabrikgeleisen,
Weichen und Drehscheiben.
Geleiseneubau, Unterhalt, Reparaturen.
Geleisebauwerkstatt.

Abnorme Geleise-Anlagen.

Strassenbau

Asphalt- und Teermakadam.
Oberflächenteerungen.
Neuanlagen.
Unterhalt.

Strassenwalzen - Betrieb.

Wassersickerungen u. Wassereinbrüche

werden selbst während der Wirkung grossen
Wasserdruckes unter Garantie gedichtet mit

SIKA

als Zusatz zu Zement, Mörtel, Verputz, Beton.

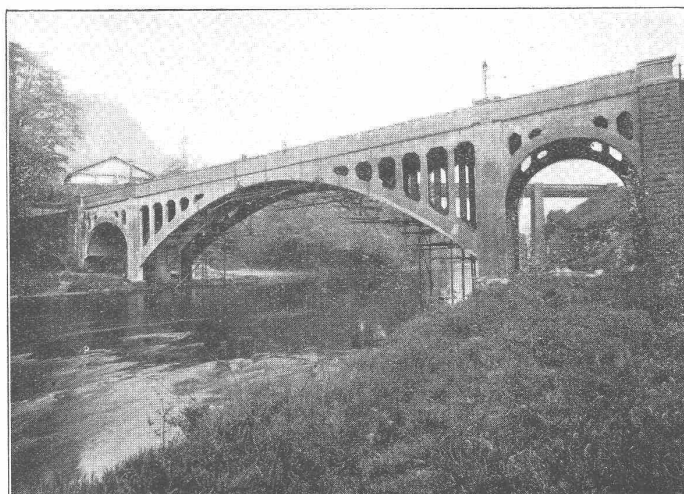
Immunisiert gegen Aggressivwasser und
verhütet Ausblühungen und Schwamm.

KASP.
WINKLER & CO.

Altstetten-Zürich
Fabrik chemisch-bautechnischer Produkte

Gegründet 1910

Telephon: Uto 50.04 Telegramme: „SIKA“, Zürich



Brücke in Berw (England).

An dieser armierten Betonbrücke fiel die äussere Schicht ab
und die Armierungen waren vom Rost angefressen. — Die
abgefallenen grossen Komplexe wurden dann mit einer **Sika-**
Schutzschicht versehen, die sich bestens bewährt hat.